

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie die Werkzeuge für die Lichtmaschine nur für die vorgesehenen Fahrzeugmodelle und achten Sie darauf, dass die Werkzeuge korrekt montiert sind. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, um Verletzungen durch Abrutschen oder elektrische Schläge zu vermeiden.
- EN** Risk of injury: Use the tools for the alternator only for the intended vehicle models and make sure that the tools are mounted correctly. Wear suitable protective equipment to avoid injuries due to slipping or electric shocks.
- FR** Risque de blessure : utilisez les outils pour l'alternateur uniquement pour les modèles de véhicules prévus et veillez à ce que les outils soient correctement montés. Portez un équipement de protection approprié afin d'éviter les blessures dues à une glissade ou à un choc électrique.
- ES** Riesgo de lesiones: Utilice únicamente las herramientas para el alternador para los modelos de vehículo previstos y asegúrese de que las herramientas están correctamente montadas. Lleve equipo de protección adecuado para evitar lesiones por resbalamiento o descargas eléctricas.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare solo gli attrezzi per l'alternatore per i modelli di veicolo previsti e assicurarsi che gli attrezzi siano montati correttamente. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato per evitare lesioni da scivolamento o scosse elettriche.
- CZ** Nebezpečí poranění: Používejte pouze nářadí pro alternátor určené pro dané modely vozidel a dbejte na správnou montáž nářadí. Používejte vhodné ochranné pomůcky, abyste předešli zranění v důsledku uklouznutí nebo úrazu elektrickým proudem.
- DA** Risiko for kvæstelser: Brug kun værktøj til generatoren til de pågældende køretøjsmodeller, og sørg for, at værktøjet er monteret korrekt. Brug passende beskyttelsesudstyr for at undgå skader på grund af glidning eller elektrisk stød.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä vain vaihtovirtageneraattoriin tarkoitettuja työkaluja tarkoitettuihin ajoneuvomalleihin ja varmista, että työkalut on asennettu oikein. Käytä sopivia suojavausteita liukastumisesta tai sähköiskusta aiheutuvien vammojen välttämiseksi.
- HR** Opasnost od ozljeda: Koristite samo alate za alternator za predviđene modele vozila i provjerite jesu li alati pravilno instalirani. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kako biste izbjegli ozljede uslijed klizanja ili strujnog udara.
- HU** Sérülésveszély: Kizárólag a generátorhoz tartozó szerszámokat használja a tervezett járműtípusokhoz, és ügyeljen a szerszámok megfelelő felszerelésére. A csúszásból vagy áramütésből eredő sérülések megelőzése érdekében viseljen megfelelő védőfelszerelést.
- NL** Risico op letsel: Gebruik alleen de gereedschappen voor de wisselstroomdynamo voor de bedoelde voertuigmodellen en zorg ervoor dat de gereedschappen correct zijn gemonteerd. Draag geschikte beschermende kleding om letsel door uitglijden of elektrische schokken te voorkomen.
- PL** Ryzyko obrażeń: Należy używać wyłącznie narzędzi przeznaczonych do alternatorów przeznaczonych dla określonych modeli pojazdów i upewnić się, że narzędzia są prawidłowo zamontowane. Należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym poślizgnięciem lub porażeniem prądem.
- RO** Risc de rănire: Utilizați numai unelte pentru alternator pentru modelele de vehicule prevăzute și asigurați-vă că unelte sunt montate corect. Purtați echipament de protecție adecvat pentru a preveni rănirea prin alunecare sau șocuri electrice.
- SV** Risk för personskador: Använd endast verktyg för generatoren för de avsedda fordonsmodellerna och se till att verktygen är korrekt monterade. Använd lämplig skyddsutrustning för att förhindra halkskador eller elektriska stötar.
- PT** Perigo de ferimentos: Utilizar unicamente as ferramentas para o alternador dos modelos de veículos previstos e assegurar-se de que as ferramentas estão corretamente montadas. Usar equipamento de proteção adequado para evitar lesões por escorregamento ou choques elétricos.
- SR** Opasnost od povreda: Koristite alate za alternator samo za predviđene modele vozila i уверите се да су алати правилно инсталирани. Носите одговарајућу заштитну опрему да бисте избегли повреду од клизања или струјног удара.